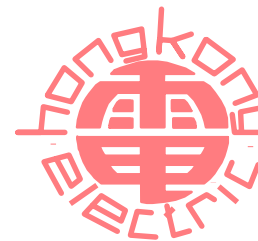


***The Hongkong Electric Co., Ltd.***  
**香港電燈有限公司**

Tariff Adjustment

2002

電費調整



## 二零零二年電費調整 Tariff adjustment for 2002

每度(仙)

Cents/kWh

組成部份	2001	+/-	2002	Components
平均基本電費	105.7	2.8	108.5	Average Basic Tariff
燃料折扣	-9.3	2.2	-7.1	Fuel Clause Rebate
減費折扣	-0.2	0.1	-0.1	Rate Reduction Rebate
平均淨電費	96.2	5.1 +5.3%	101.3	Average Net Tariff



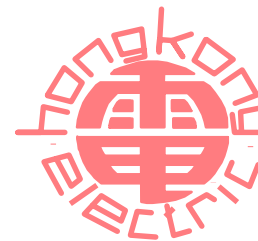
## 各類客戶的電費調整

### Adjustment for different categories of customers

每度(仙)

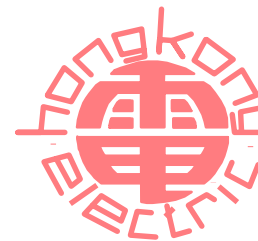
Cents/kWh

客戶類別	2001	+/-	2002	Categories of customers
家庭客戶	92.7	2.8 +3.0%	95.5	Domestic
非家庭客戶	97.3	5.7 +5.9%	103.0	Non-Domestic
平均	96.2	5.1 +5.3%	101.3	Average



## 照顧客戶 Care for customers

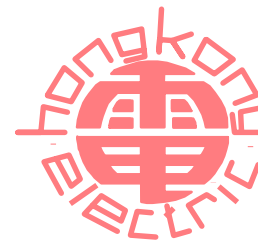
<ul style="list-style-type: none"><li>● 七成所有客戶不加電費，包括家庭（每月用電不超過<b>500</b>度）及非家庭（每月用電不超過<b>1,500</b>度）</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>No tariff increase for 70% of all customers, both domestic (consuming up to 500 units per month) and non-domestic (consuming up to 1,500 units per month)</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● 兩成家庭客戶（每月用電不超過<b>150</b>度）五年沒有增加電費</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>20% domestic customers (consuming up to 150 units per month) no tariff increases for 5 years</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>● 股東特別基金提供每月首<b>200</b>度高至半價優惠給有需要的長者、傷殘人士、單親家庭、及失業人士</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Special shareholders' fund to help elderly, disabled, single-parent families, and the unemployed in genuine need by giving up to 50% discount on first 200 units each month</b></li></ul>



## 二零零二年電費調整原因

### Reasons for tariff adjustment in 2002

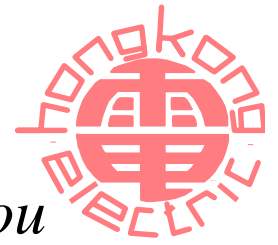
<ul style="list-style-type: none"><li>• 電費加幅乃根據管制協議條款計算</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>The tariff increase is calculated in accordance with the provisions of the Scheme Of Control Agreement (SOC)</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 管制協議的宗旨是平衡客戶及股東的利益以確保香港能享有充足及可靠的電力供應</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>The SOC is specifically designed to balance the interests of consumers and shareholders and ensure that HK has an adequate and reliable electricity supply</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 因此必須遵守管制協議</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Compliance with the SOC is therefore essential</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 控制資金以仟億美元計的本地及國際基金經理，都明確表示，非常關注任何因短期政治或經濟環境而偏離管制協議的舉動</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Local and international Fund Managers, who control hundreds of billions of US\$ of investment funds, have been very vocal in expressing serious concern over any attempt to deviate from the SOC due to short term political and/or economic circumstances</b></li></ul>



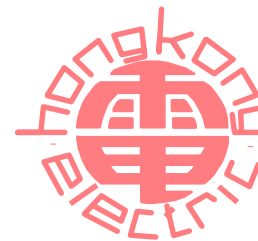
*“ I am writing this letter to express my concern over the recent press articles in Hong Kong suggesting that the Hong Kong Government may renege on its commitment to the Scheme of Control by not granting HKE a tariff increase if necessary.”*

*“ Would you be able to confirm to us that the HEC intends to apply for whatever tariff increase is necessary to ensure compliance with the terms of the SCA with the Hong Kong SAR Government?”*

*“ We believe the integrity and spirit of the Scheme of Control must be maintained. To this end can you please confirm that you are confident that the Scheme of Control will continue to exist in its current form in order that we can give our investor base the assurance that they are looking for.”*



- “ If my understanding of the Scheme of Control is correct could you please confirm that Hongkong Electric will indeed receive that tariff increase it is entitled to under the Scheme of Control (and therefore under Hong Kong law).”*
- “ I for one do not under-estimate the difficulty of the present economic environment, but reneging on contractual obligations when the going gets tough will have far reaching consequences for the Hong Kong economy as a whole.”*
- “ One immediately starts to wonder about the sanctity of contract under Hong Kong SAR law. We have consistently taken the view that the SOC is a legally binding commercial contract. As such, our recommendations and investment advice are based on the continuation of the SOC until 2008. Many investors with substantial holdings of stock have invested in good faith on the basis.”*



## 二零零二年電費調整原因 Reasons for tariff adjustment in 2002

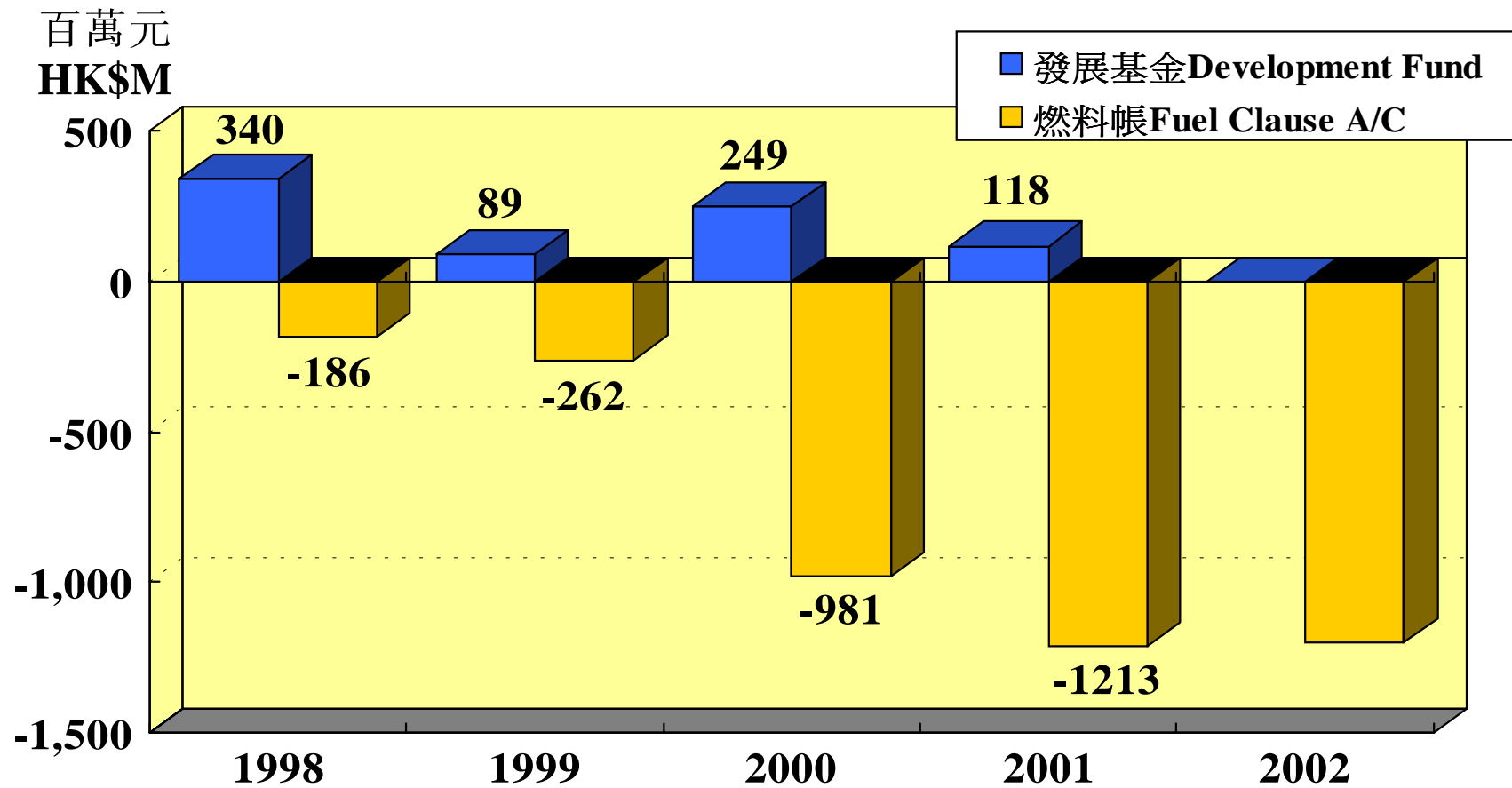
<ul style="list-style-type: none"><li>• 持續投資以確保充足及可靠的電力供應 (2001年需求增長達4.1%);而資 的折舊、維修和投資回報無可避免地對電費造成一定壓力</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Continuing investment to ensure adequacy and reliability of supply (maximum demand increased by 4.1% in 2001 ) and related depreciation , maintenance and return will inevitably result in tariff pressure</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 發展基金結餘甚低因此不能用來抵銷部分所需電費加幅</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Low Development Fund balance, and therefore no possibility to offset a portion of the required tariff increase</b></li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 燃料帳是客戶支付實際燃料成本的機制，其負結餘已達歷史高位及財務計劃中批准的最高水平，因此不能繼續利用來穩定電價</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>The Fuel Clause A/C is the mechanism by which fuel costs are passed on to consumers. As the debit balance in this A/C is already at a historic high and has reached the maximum balance approved in the Financial Plan, it cannot be used further for tariff smoothing</b></li></ul>

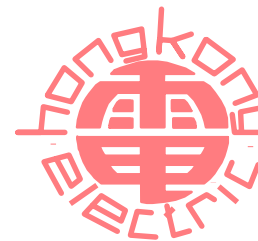




# 發展基金及燃料帳已用來穩定電費

## Development Fund and Fuel Clause Account have been used to stabilize tariff





# 持續提高生產力

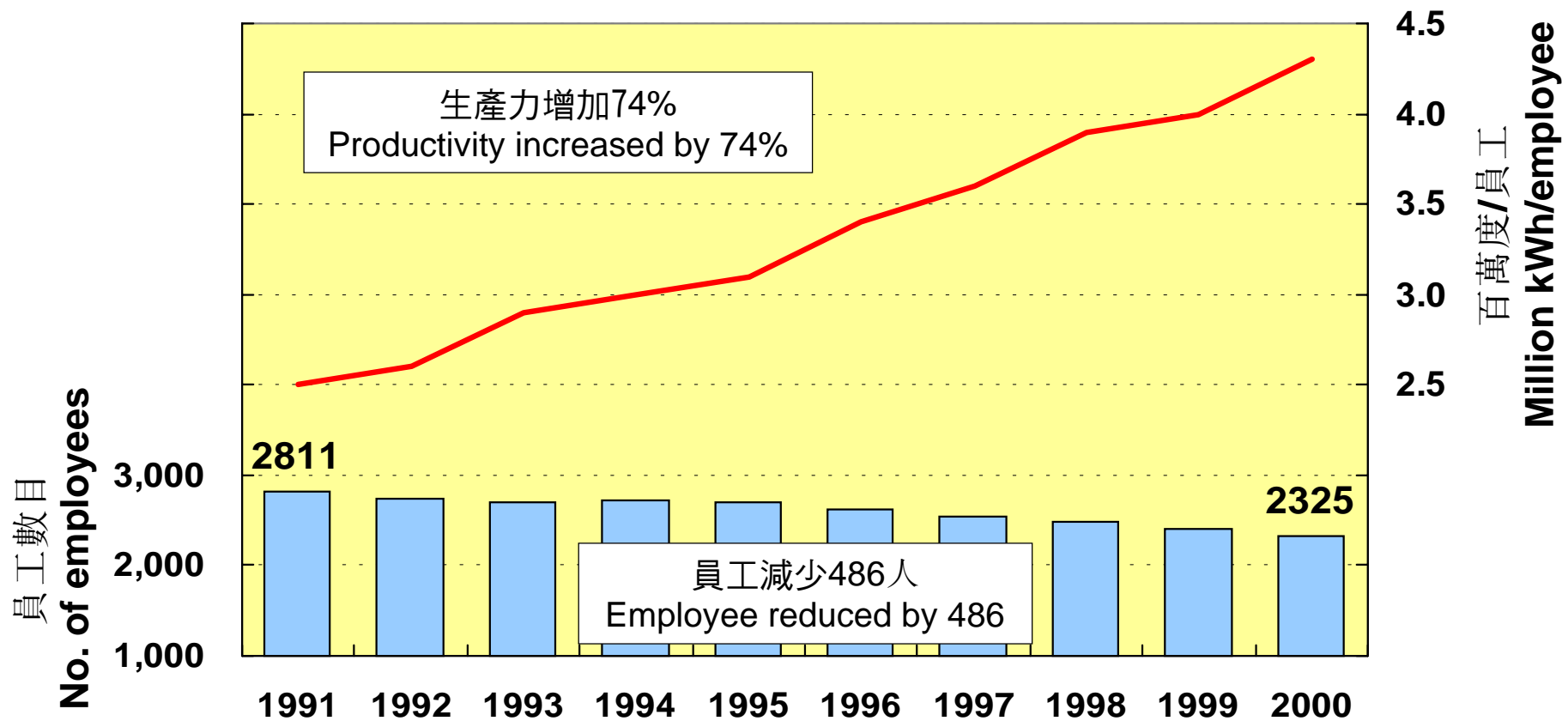
## Continuous improvement in productivity

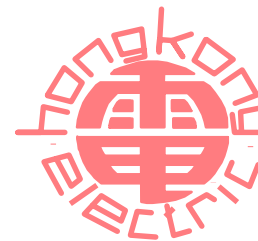
<p>資本支出</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 爭取最合成本效益之工程合約</li><li>• 盡量減少工程外判</li><li>• 盡量延遲工程</li></ul>	<p><b>Capital expenditure</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Strive for most cost effective contracts</li><li>• Minimise contracting out of projects</li><li>• Defer projects if possible</li></ul>
<p>營運支出</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 原有外判工序由內部資源取代</li><li>• 自動化操作</li><li>• 預防性維修</li><li>• 改良操作及維修程序</li></ul>	<p><b>Operating costs</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Use internal resources to replace external contracts</li><li>• Automatic operation</li><li>• Preventive maintenance</li><li>• Improve operation and maintenance procedures</li></ul>
<p>以上的節約減少<b>2002</b>年所需電費超過<b>3</b>仙</p>	<p><b>The effect of these savings is to reduce the tariff requirement in 2002 by more than 3 cents</b></p>



# 員工生產力不斷提高

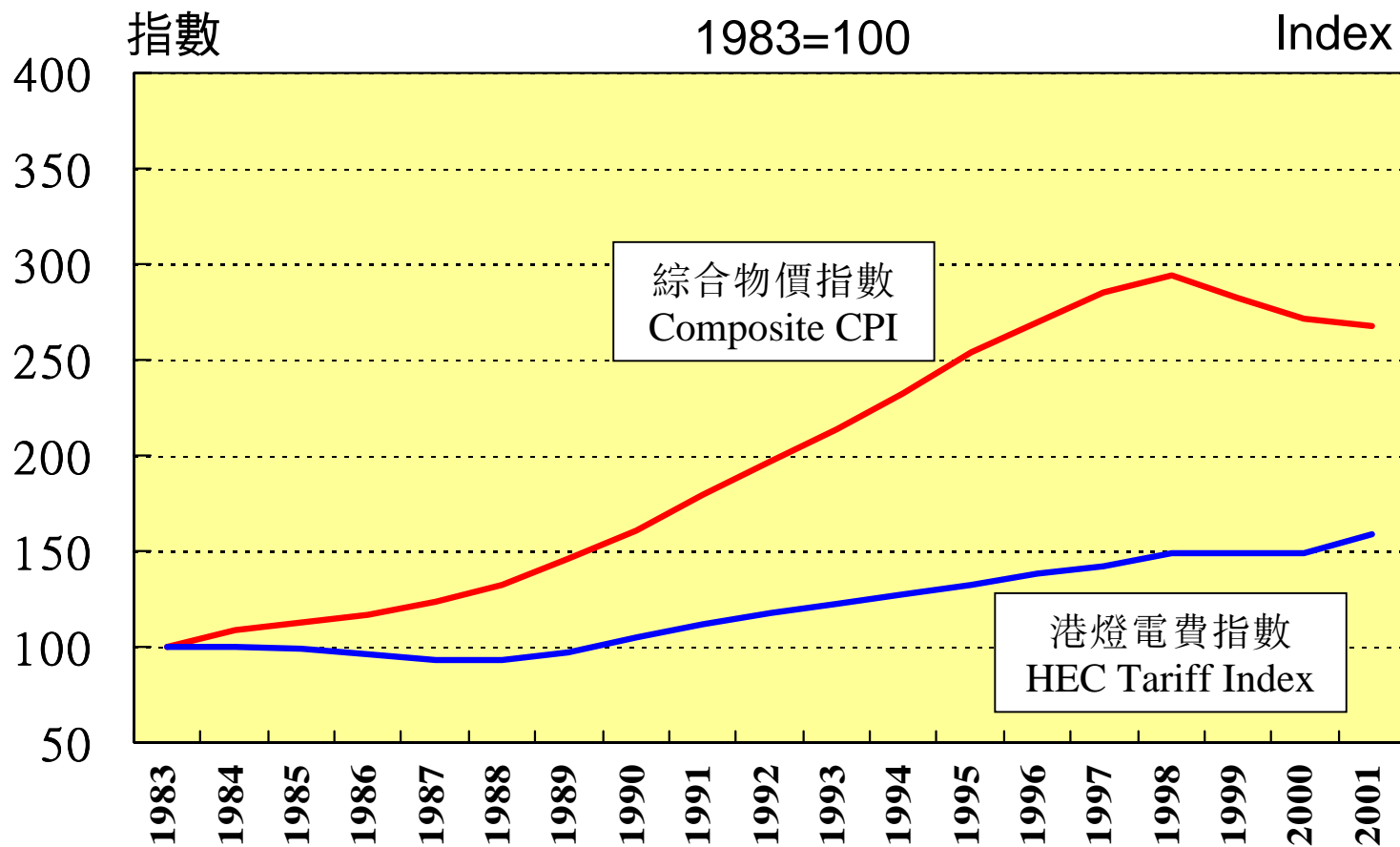
## Continuous improvement in the productivity of employees



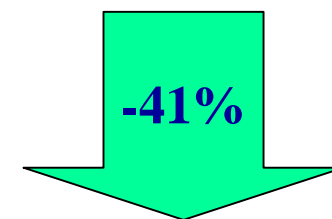


# 電費加幅低於通漲

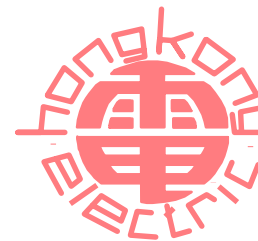
## Electricity tariff increases lower than CPI



港燈的長期  
電費走勢低  
於通脹



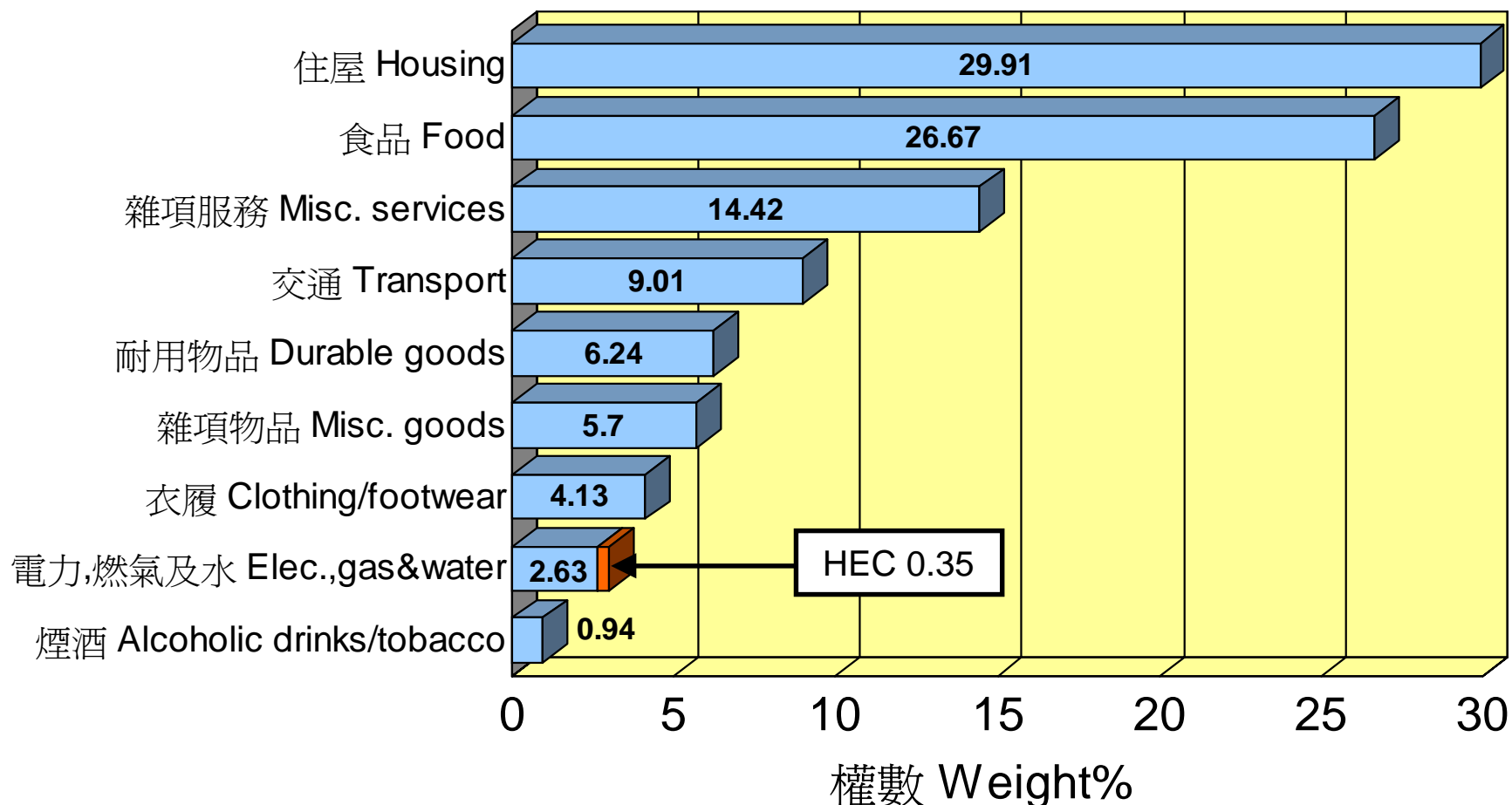
HEC's long  
term tariff trend  
lower than CPI

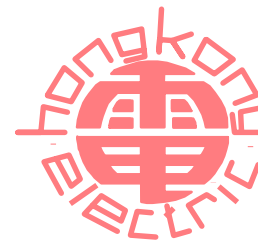


# 對綜合消費物價指數影響只有百分之0.019 Effect on Composite CPI is only 0.019%

資料來源：香港政府統計處

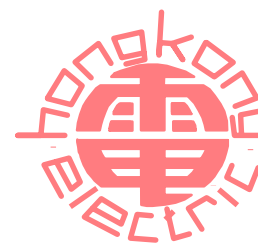
Source: Census and Statistics Dept., HK





## 總結 IN SUMMARY

<ul style="list-style-type: none"><li>• 2002年所需淨電費增幅為百分之5.3</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Average net tariff increase of 5.3% required for 2002</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 此增幅已是最低，而所有管制協議下穩定電費的措施亦已用盡</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• This increase is the absolute minimum possible consistent with the SOC, having exhausted all tariff smoothing flexibility</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 七成客戶不受影響</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 70% of all consumers will have no increase</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 已有措施幫助長者、傷殘人仕、單親家庭、失業人仕</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Steps have been taken to cater for the elderly, the disabled, single-parent families, the unemployed</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 港燈將繼續致力控制資本及營運成本</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• HEC continues to exercise stringent control over costs, both capital and revenue</li></ul>



完

**END**